



**ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД, базовые расценки**

Язык	Перевод на русский	Перевод с русского
Английский		
Немецкий	383,00	415,00
Украинский		
Французский		
Испанский	415,00	465,00
Итальянский		
Болгарский		
Венгерский		
Польский		
Словацкий		
Словенский	420,00	475,00
Сербский		
Румынский		
Чешский		
Датский		
Нидерландский		
Греческий		
Иврит		
Норвежский		
Португальский	465,00	575,00
Казахский		
Турецкий		
Финский		
Шведский		

**ВОСТОЧНЫЕ ЯЗЫКИ\***

Арабский		
Вьетнамский		
Китайский	585,00	755,00
Корейский		
Японский		

Цены указаны в рублях, за 1 стр. текста готового перевода - 1800 знаков с учетом пробелов.

*\* расчет по тексту на русском языке*

Перевод с языков СНГ - расценки договорные

**НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

Удостоверение подписи переводчика нотариусом	795,00 руб. / документ
Нотариально заверенная копия устава, учредительных документов*	950,00 руб. / документ
Нотариально заверенная копия документа**	99,00 руб. / 1 стр.
Перевод личных документов с последующим нотариальным удостоверением	см. последнюю страницу прайс-листа
Ксерокопия (формат А4, с одной стороны)	15,00 руб. / 1 стр.
Ксерокопия (формат А4, с двух сторон)	25,00 руб. / 1 стр.

*\*Без учета стоимости изготовления копии*

*\*\*Включая изготовление копии документа*

## ЗАВЕРЕНИЕ ПЕЧАТЬЮ АГЕНТСТВА

Без прошивки с оригиналом документа  
С прошивкой с оригиналом или с копией оригинала документа

**бесплатно**  
**150,00 руб. / комплект**

## УСТНЫЙ ПЕРЕВОД\*

цены указаны в рублях, за 1 час или день

\*Минимальный объем заказа – 2 часа; максимальный объем заказа – 7 часов.

Язык	Переговоры	Сопровождение	Презентация
Английский			
Немецкий	<b>2250,00 / 1 час</b>	<b>1350,00 / 1 час</b>	<b>3000,00 / 1 час</b>
Французский	<b>11650,00 / день</b>	<b>6000,00 / день</b>	<b>15000,00 / день</b>
Испанский			
Итальянский			

## ФОРМАТИРОВАНИЕ 1 в 1 И ВЕРСТКА ТЕКСТА\*

Формат оригинала	Формат перевода	Стоимость
MS Word	MS Word	<b>Бесплатно</b>
PDF	PDF	<b>от 199,50 до 256,50 руб. / 1 стр.</b>
PDF	MS Word	<b>от 300,00 до 390,00 руб. / 1 стр.</b>

**Внесение изменений в сверстанный документ:** постранично, 50% от стоимости верстки 1 страницы.

\* в программах **QuarkXPress, Adobe InDesign, Adobe Illustrator**

## РАСШИФРОВКА АУДИОЗАПИСЕЙ, за 1 минуту

на русском языке, в течение 72 часов	<b>13,00 руб.</b>
на русском языке, в течение 48 часов	<b>15,00 руб.</b>
на русском языке, в течение 36 часов	<b>17,00 руб.</b>
на русском языке, в течение 24 часов	<b>21,00 руб.</b>
на иностранном языке	<b>по договоренности</b>

**По запросу:** первичное редактирование расшифрованных аудиозаписей (без литературной обработки и подготовки к печати). Стоимость - 95,00 руб. за 1 страницу 1800 знаков, с учетом пробелов.

## НАБОР ТЕКСТА

цены указаны в рублях, за 1 стр. - 1800 знаков с учетом пробелов

на русском языке	<b>90,00</b>
на иностранном языке	<b>по договоренности</b>

## РАСПЕЧАТКА

1 страница (черно-белая)	<b>бесплатно</b>
от 2 страниц (черно-белая)	<b>10,00 руб. / стр.</b>
1 страница (цветная)	<b>по договоренности</b>

## БЕСПЛАТНО

Курьерская доставка заказчику документов, связанных с заказом (**только в пределах г. Москвы**)

Запись на CD или USB-флеш-накопитель заказчика

Сканирование документов, относящихся к заказу

**ПЕРЕВОД ЛИЧНЫХ ДОКУМЕНТОВ (ЯЗЫКИ БЫВШЕГО СССР, СНГ) НА РУССКИЙ ЯЗЫК\***

<b>Языки: азербайджанский, армянский, белорусский, грузинский, казахский, киргизский, латышский, литовский, молдавский, румынский, таджикский, туркменский, узбекский, украинский</b>	<b>Примерная стоимость за документ**</b>
<b>Документы об образовании</b>	
Аттестат о среднем образовании (с предметами)	550 руб.
Приложение к аттестату	550 руб.
Диплом	550 руб.
Приложение к аттестату / диплому о высшем образовании (30-100 предметов)	550 – 2000 руб.
Академическая справка о неполном высшем образовании (30-100 предметов)	650 – 2000 руб.
Зачетная книжка	650 руб.
<b>Документы, удостоверяющие личность</b>	
Паспорт (страницы с фотографией, штампами о прописке, семейном положении и т. п.)	550 руб.
Пенсионное удостоверение	550 руб.
Водительское удостоверение	550 руб.
Военный билет	1200 руб.
<b>Документы, выданные органами ЗАГС</b>	
Свидетельство о рождении	550 руб.
Свидетельство о браке	550 руб.
Свидетельство о расторжении брака	550 руб.
Свидетельство о смерти	550 руб.
Свидетельство о перемене имени, фамилии, отчества	550 руб.
Свидетельство об установлении отцовства	550 руб.
Свидетельство о несостоянии в браке	550 руб.
<b>Другие документы</b>	
Адресный листок убытия	550 руб.
Справка об отсутствии судимости	550 руб.
Справка о семейном положении	550 руб.
Согласие на выезд ребенка	700 руб.
Трудовая книжка (титульная страница)	250 руб.
Трудовая книжка (каждая запись)	250 руб.
Удостоверение ветерана войны	600 руб.
Удостоверение ветерана труда	600 руб.
<b>Иное***</b>	
Перевод печатей/штампов: 1-2 в одном документе три и более в одном документе	450 руб. 200 руб. / 1 шт.
<b>Сопутствующие услуги</b>	
Распечатка перевода / электронной версии оригинала (ч/б, А4)	10 руб. / 1 стр.
Удостоверение верности перевода печатью агентства: без прошивки с оригиналом включая прошивку с оригиналом	<b>БЕСПЛАТНО</b> 150 руб.
Нотариальное удостоверение перевода (включая прошивку с оригиналом)	795 руб.

\* Перевод личных документов с/на европейские языки, восточные языки рассчитывается по прайсу письменных переводов за 1800 знаков с пробелами (1 условная страница).

\*\* Точная стоимость определяется на основании оригинала документа, языка и предъявляемых требований.

\*\*\* Относится к документам, выданным на русском языке, но с печатями/штампами на иностранных языках.